

Số ~~14~~ /2020/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 28 tháng 05 năm 2020  
HCMC, May 28, 2020

**NGHỊ QUYẾT**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**  
**RESOLUTION**  
**OF THE BOARD OF DIRECTORS OF**  
**HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;  
*Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;*
- Căn cứ đơn xin từ nhiệm chức vụ Thành viên Hội đồng Quản trị của ông Trương Quang Nhật;  
*Pursuant to the resignation letter as a Board of Directors member of Mr. Truong Quang Nhat;*
- Căn cứ năng lực và trình độ chuyên môn của ông Lê Việt Hiếu;  
*Pursuant to the ability and qualification of Mr. Le Viet Hieu;*
- Căn cứ biên bản họp HĐQT ngày 28/05/2020 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;  
*Pursuant to Minutes of the Board of Directors Meeting dated May 28, 2020 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;*

**QUYẾT NGHỊ:**  
**RESOLVES:**

**Điều 1/Article 1:**

Thông qua đơn từ nhiệm chức vụ Thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2019- 2024 của ông Trương Quang Nhật và đề cử ông Lê Việt Hiếu – Phó Tổng Giám đốc đối ngoại khu vực miền bắc giữ chức vụ Thành viên Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2019-2024.

*Approved the resignation letter as a Board of Directors (BOD) member for 2019-2024 term of Mr. Truong Quang Nhat and nominating Mr. Le Viet Hieu - Title: Deputy CEO for Public Relation (North) to place as a BOD member for 2019-2024 term.*



**Điều 2/ Article 2:**

Trình đơn từ nhiệm chức vụ Thành viên Hội đồng quản trị của ông Trương Quang Nhật tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020 để thông qua việc miễn nhiệm và bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị cho nhiệm kỳ 2019-2024 theo đúng Quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty

*Submission the resignation letter as a BOD member of Mr. Trương Quang Nhật at the Annual General Shareholders Meeting in 2020 to seek their approval on the dismissal and having a by- election to elect a BOD member for 2019-2024 term according to the provision of applicable Laws and the Company Charter.*

**Điều 3: Hiệu lực thi hành**

**Article 3: Validity**

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký

*This resolution takes effect from date of signing.*

- Hội đồng Quản trị, Ban điều hành, ông Trương Quang Nhật, ông Lê Viết Hiếu và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*The Board of Directors, Board of Management, Mr. Trương Quang Nhật, Mr. Le Viet Hieu and the related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.*



**Nơi nhận/ Attn:**

-Như điều 3/ Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
*On behalf of the Board of Directors*  
**CHỦ TỊCH**  
*Chairman*



**LÊ VIẾT HẢI**